

**ADENDA PRIMERA AL CONTRATO (EXP. IFAPA 128/2019), DE FECHA 22 DE ENERO DE 2020, ENTRE EL INSTITUTO ANDALUZ DE INVESTIGACIÓN Y FORMACIÓN AGRARIA, PESQUERA, ALIMENTARIA Y DE LA PRODUCCIÓN ECOLÓGICA (IFAPA) Y LA EMPRESA INVE TECHNOLOGIES, PARA LA EJECUCIÓN DEL PROYECTO DE INVESTIGACIÓN TITULADO “EVALUACIÓN DE PRODUCTOS DE PRIMERA ALIMENTACIÓN PARA EL CULTIVO LARVARIO DE LENGUADO (INVESOLE-1).”**

**Expediente IFAPA 117/2020**



**ADENDA PRIMERA AL CONTRATO (EXP. IFAPA 128/2019), DE FECHA 22 DE ENERO DE 2020, ENTRE EL INSTITUTO ANDALUZ DE INVESTIGACIÓN Y FORMACIÓN AGRARIA, PESQUERA, ALIMENTARIA Y DE LA PRODUCCIÓN ECOLÓGICA (IFAPA) Y LA EMPRESA INVE TECHNOLOGIES, PARA LA EJECUCIÓN DEL PROYECTO DE INVESTIGACIÓN TITULADO “EVALUACIÓN DE PRODUCTOS DE PRIMERA ALIMENTACIÓN PARA EL CULTIVO LARVARIO DE LENGUADO (INVESOLE-1).”**

**Expediente IFAPA 117/2020**

En Sevilla, a 21 de julio de 2020

### REUNIDOS

De una parte, **D. José Cara González**, Presidente del Instituto Andaluz de Investigación y Formación Agraria, Pesquera, Alimentaria y de la Producción Ecológica (en adelante IFAPA), Agencia Administrativa adscrita a la Consejería de Agricultura, Ganadería, Pesca y Desarrollo Sostenible, en virtud del Decreto 103/2019, de 12 de febrero, por el que se establece la estructura orgánica de la Consejería de Agricultura, Ganadería, Pesca y Desarrollo Sostenible (BOJA nº 31 de 14 de febrero de 2019), nombrado por Decreto 545/2019, de 29 de agosto (BOJA nº 172 de 06 de septiembre de 2019), en ejercicio de las competencias que le confieren los artículos 5-1º y 8-1º, de la Ley 1/2003, de 10 de abril, de creación de IFAPA, y el artículo 10, apartados a) y h) del Anexo al Decreto 359/2003, de 22 de diciembre, por el que se aprueban sus Estatutos, con NIF Q4100689A, con sede en Avda. Grecia, s/n, planta 1ª, Edificio Administrativo “Los Bermejales”, 41012 Sevilla.

Y de otra parte, **D. Hugo Pierre Joseph J.**, con Pasaporte en nombre y representación de la empresa Inve Technologies (en adelante INVE), con nº de compañía 0459.884.423, en calidad de “Board Member” (de acuerdo con las atribuciones que tiene conferidas según la documentación exigida por Bélgica y aportada por la empresa), con domicilio en Hoogveld 93, 9200 Dendermonde, Bélgica.

Actuando ambos en razón de sus respectivas competencias y reconociéndose poderes y facultades para formalizar la presente Adenda

### EXPONEN

**Primero.-** Que con fecha 22 de enero de 2020, IFAPA e INVE suscribieron un Contrato para desarrollar conjuntamente el proyecto de investigación “Evaluación de productos de primera alimentación para el cultivo larvario de lenguado (INVESOLE-1)”.

**Segundo.-** Que, de acuerdo con la cláusula sexta del citado Contrato, se establecían las

siguientes condiciones de devengo de las cantidades a abonar por la entidad INVE:

- MIL OCHOCIENTOS EUROS (1.800 €), en el momento de la firma del Contrato.
- MIL OCHOCIENTOS EUROS (1.800 €), a la finalización del cultivo experimental de larvas de *Solea senegalensis*.
- TRES MIL SEISCIENTOS EUROS (3.600€), en el momento de finalización del Contrato.

Los dos primeros pagos se han ingresado por parte de la entidad, quedando pendiente el tercer pago establecido en este Contrato.

**Tercero.-** Que, de acuerdo con la cláusula cuarta, el Contrato podrá ser prorrogado si no se hubiesen alcanzado los resultados previstos en el plazo establecido, y/o las partes considerasen oportuna la continuación del proyecto de investigación/asistencia técnica. En este caso, y siempre con anterioridad a la finalización del Contrato, suscribirán una prórroga al efecto.

**Cuarto.-** Que, reunidas las partes contratantes el 13 de julio de 2020, se propone prorrogar el contrato 4 meses más (hasta el 22 de noviembre de 2020) y aplazar el último pago, debido a la situación de alarma por el COVID-19, que ha hecho imposible realizar muchas de las actividades incluidas en el Contrato.

**Quinto.-** Como consecuencia de ello, elevan dicha propuesta a las partes firmantes, para que se elabore la presente Adenda.

La citada modificación no altera las demás condiciones reflejadas en el Contrato de asistencia al que se refiere la presente Adenda.

De conformidad con ello, y en orden a la consecución de los objetivos previstos en el contrato, ambas partes acuerdan las siguientes

## CLÁUSULAS

### PRIMERA.- DURACIÓN

Mantener las actividades previstas hasta el 22 de noviembre de 2020.

### SEGUNDA.- CONDICIONES ECONÓMICAS

La empresa se compromete a abonar a IFAPA el tercer y último pago de TRES MIL SEISCIENTOS EUROS (3.600€), el 03 de noviembre de 2020.

El abono de esta cantidad se hará efectivo, a través de transferencia, en la cuenta ES09

2100 8688 7902 0008 4424, de la entidad bancaria CaixaBank, cuyo titular es la Tesorería General de la Junta de Andalucía, contra facturas dirigidas a la empresa (indicando como referencia: Expediente IFAPA 128/2019).

El pago de esta cantidad será ingresado dentro de un periodo de treinta días naturales a partir de la fecha de emisión de la correspondiente factura.

En el caso de incumplimiento del plazo de pago, será de aplicación la Ley 3/2004 de 29 de diciembre, por la que se establecen medidas de lucha contra la morosidad en las operaciones comerciales, así como una indemnización por los costes de cobro prevista en su artículo 8.

En prueba de conformidad, firman el presente documento, en el lugar y fecha al principio indicados

**POR IFAPA**



D. José Cara González

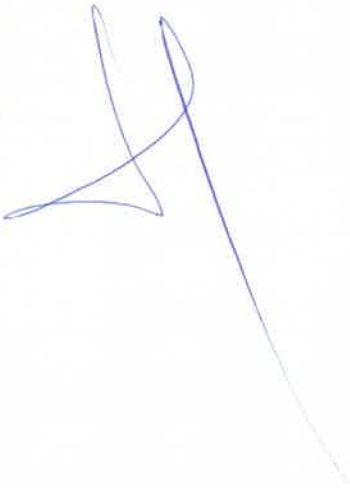
**POR INVE TECHNOLOGIES**

D. Hugo Pierre Joseph J.



**FIRST ADDENDUM TO THE CONTRACT (IFAPA'S RECORD 128/2019) SIGNED ON 22 JANUARY 2020 BY INSTITUTO ANDALUZ DE INVESTIGACIÓN Y FORMACIÓN AGRARIA, PESQUERA, ALIMENTARIA Y DE LA PRODUCCIÓN ECOLÓGICA (IFAPA) AND INVE TECHNOLOGIES FOR THE PERFORMANCE OF THE RESEARCH PROJECT 'EVALUATION OF PRODUCTS USED AS FIRST FEED FOR SOLE LARVAE (INVESOLE-1)'**

**IFAPA's record 117/2020**



**FIRST ADDENDUM TO THE CONTRACT (IFAPA'S RECORD 128/2019) SIGNED ON 22 JANUARY 2020 BY INSTITUTO ANDALUZ DE INVESTIGACIÓN Y FORMACIÓN AGRARIA, PESQUERA, ALIMENTARIA Y DE LA PRODUCCIÓN ECOLÓGICA (IFAPA) AND INVE TECHNOLOGIES FOR THE PERFORMANCE OF THE RESEARCH PROJECT 'EVALUATION OF PRODUCTS USED AS FIRST FEED FOR SOLE LARVAE (INVESOLE-1)'**

**IFAPA's record 117/2020**

In Seville, on 21 July 2020

**BY AND BETWEEN**

As party of the first part, **Mr José Cara González**, Chairman of Instituto Andaluz de Investigación y Formación Agraria, Pesquera, Alimentaria y de la Producción Ecológica (hereinafter referred to as IFAPA), an Administrative Agency operating under the Andalusian Regional Ministry of Agriculture, Stockbreeding, Fishing and Sustainable Development, pursuant to Decree 103/2019, of February 12, establishing the organizational structure of the Andalusian Regional Ministry for Agriculture, Stockbreeding, Fishing and Sustainable Development ('Official Gazette of the Andalusian Regional Executive' no. 31 of February 14, 2019), appointed by Decree 545/2019, of August 29 ('Official Gazette of the Andalusian Regional Executive' no. 172 of September 6, 2019), in exercise of the powers conferred to him by sections 5-1 and 8-1 of Law 1/2003, of April 10, whereby IFAPA was incorporated, and section 10, parts a) and h) of the Appendix to Decree 359/2003, of December 22, whereby its Articles of Association were approved, with registered office at Avda. Grecia, s/n, 1st floor, Edificio Administrativo 'Los Bermejales', 41012 Seville.

As party of the second part, **Mr Hugo Pierre Joseph J.**, with Passport no. acting in the name and on behalf of the company Inve Technologies (hereinafter referred to as INVE), with company no. 0459.884.423, acting in his capacity as 'Board Member' (in line with the powers granted to him in the documentation required by Belgium and submitted by the company), with registered office at Hoogveld 93, 9200 Dendermonde, Belgium.

Both parties act in accordance with their own powers and acknowledge each other's legal capacity to enter into this Addendum.

**THEY STATE**

**First.-** That, on 22 January 2020, IFAPA and INVE signed a Contract with the aim of jointly performing the research project 'Evaluation of Products Used as First Feed for Sole Larvae (INVESOLE-1)'.

**Second.-** That, in accordance with the sixth clause of the aforementioned Contract, the following conditions were established for the payment of the amounts to be credited by INVE:

- ONE THOUSAND EIGHT HUNDRED EURO (EUR 1,800), at the time of signature of the Contract.
- ONE THOUSAND EIGHT HUNDRED EURO (EUR 1,800), upon completion of the experimental rearing of Senegal sole (*Solea senegalensis*) larvae.
- THREE THOUSAND SIX HUNDRED EURO (EUR 3,600) when the Contract expires.

INVE made the first two payments, so that just the third payment established in this Contract remains outstanding.

**Third.-** That, in accordance with the fourth clause, the Contract may be extended if the expected results have not been achieved within the set time limit and/or the parties consider it opportune to keep working on the research/technical assistance project. In this case, and always before the date of termination of the Contract, the parties shall sign a contract extension.

**Fourth.-** That, at a meeting which included both contractual parties held on 13 July 2020, it was proposed to extend the contract for another four (4) months, until 22 November 2020, and to defer the last payment, since the state of alarm caused by the COVID-19 crisis has prevented many of the activities included in the Contract from being carried out.

**Fifth.-** As a result, they submit the said proposal to the signatory parties so that this Addendum may be drawn up.

The aforementioned amendment does not change any other terms included in the support contract to which this Addendum refers.

Accordingly, and in order to achieve the objectives set out in the Contract, both parties agree on the following

## CLAUSES

### FIRST.- DURATION

To continue the planned activities until 22 November 2020.

### SECOND.- ECONOMIC TERMS

The company undertakes to pay IFAPA the third and last instalment, which amounts to THREE THOUSAND SIX HUNDRED EURO (EUR 3,600), on 3 November 2020.

This amount shall be credited by direct bank transfer to the CaixaBank account number ES09 2100 8688 7902 0008 4424, held by the Treasury of the Andalusian Regional Executive (Junta de Andalucía), after being invoiced to INVE (indicating as reference: IFAPA's record 128/2019).

This payment shall be made within thirty calendar days from the date of issue of the relevant invoice.

In the event of failure to comply with the payment deadline, Spanish Law 3/2004, of December 29, 2004, on combating late payment in commercial transactions, shall apply, and INVE shall pay compensation for the collection costs as provided for in section 8 thereof.

In witness whereof, this document is signed in the place and on the date stated ut supra.

**IFAPA**



**Mr José Cara González**

**INVE TECHNOLOGIES**

A handwritten signature in blue ink, consisting of several overlapping strokes, positioned above the name Mr Hugo Pierre Joseph J.

**Mr Hugo Pierre Joseph J.**